



HAIR & BEARD TRIMMER SBTB 3.7 A1

(GB) (IE) (NI)

HAIR & BEARD TRIMMER

Operation and safety notes

(DE) (AT) (CH)

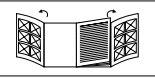
HAAR-UND-BART-SCHNEIDER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

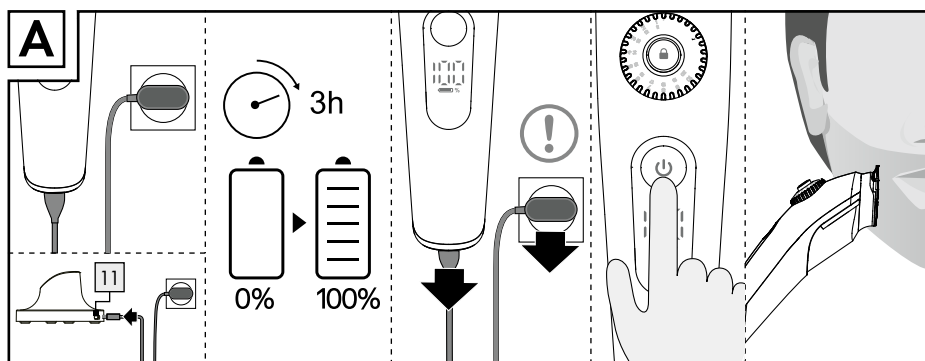
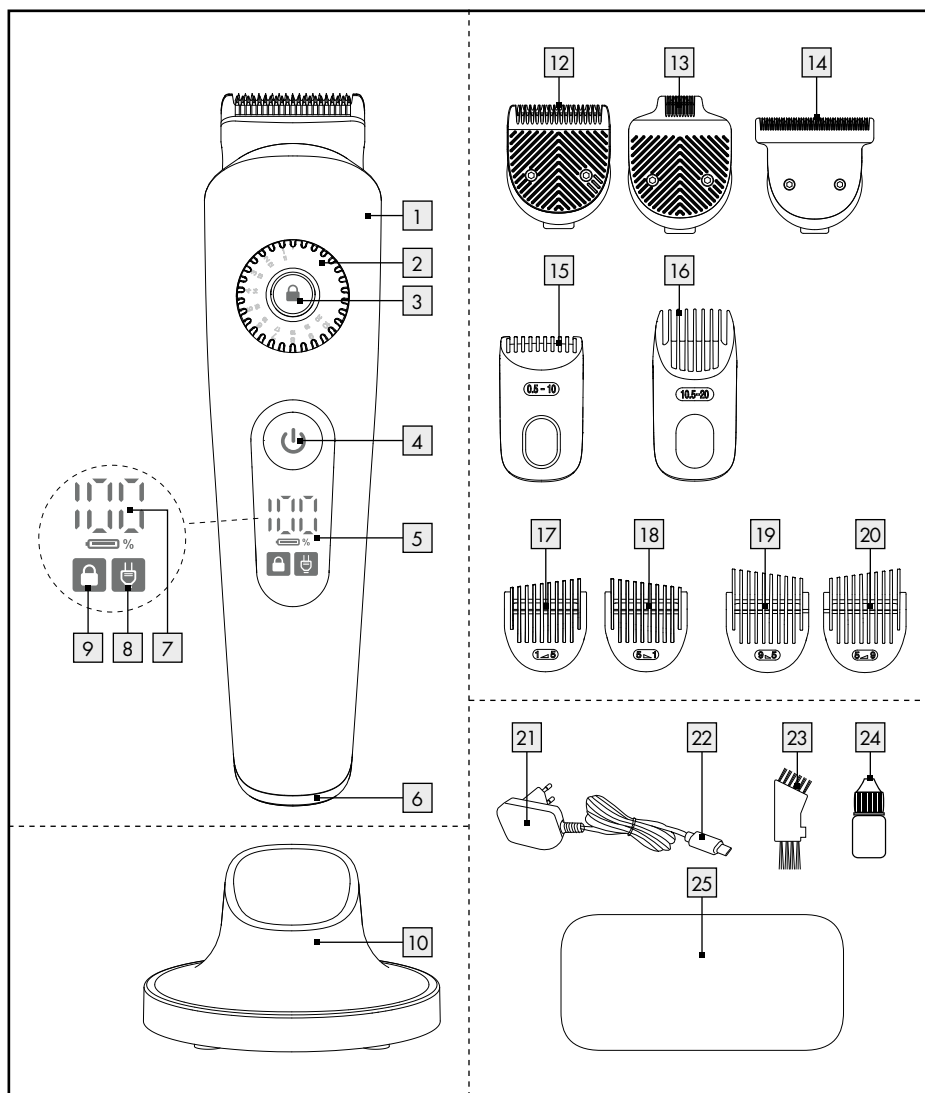
(NL) (BE)

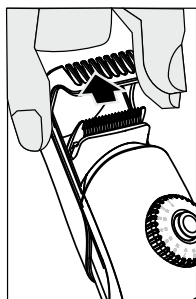
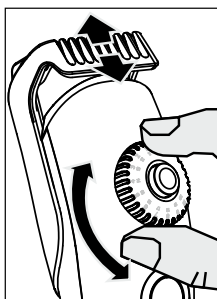
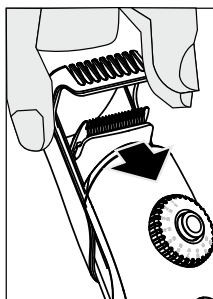
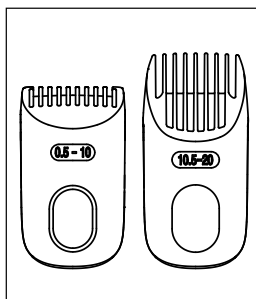
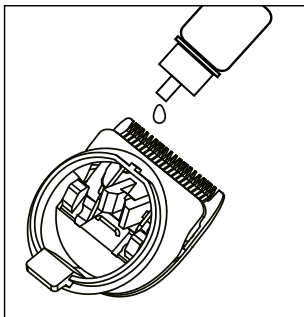
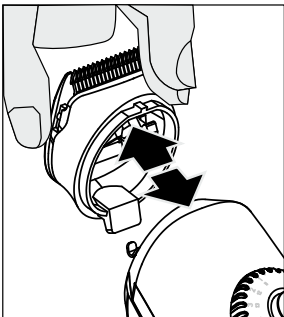
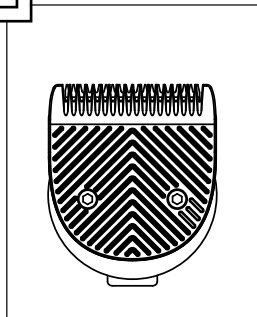
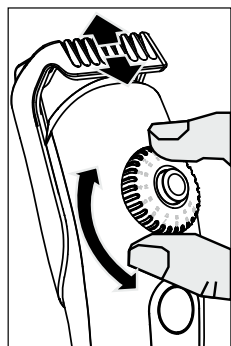
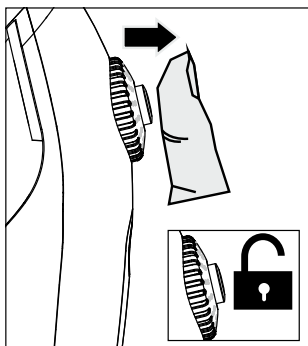
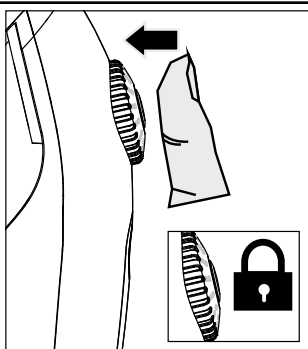
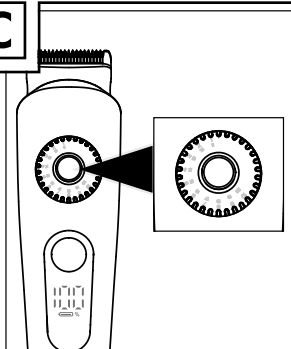
HAAR- EN BAARDTRIMMER

Bedienings- en veiligheidsinstructies



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	26



B**C**

List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 6
Parts description.....	Page 6
Technical data.....	Page 7
Scope of delivery.....	Page 7
Safety notes	Page 7
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page 10
Charging the product	Page 11
Direct charging.....	Page 11
Indirect charging.....	Page 11
Before first use	Page 11
Oiling the blades.....	Page 11
Transport lock.....	Page 11
Operation	Page 12
Changing the trimmer heads.....	Page 12
Changing the comb attachments.....	Page 12
Cutting hair (U-blade trimmer head).....	Page 12
Cutting fade transitions.....	Page 12
Contouring the neck and sides (T-blade trimmer head)	Page 12
Detailed trimming of the hair contours (Precision detail trimmer head).....	Page 12
Cleaning with the cleaning brush.....	Page 13
Ordering replacement parts	Page 13
Cleaning and care	Page 13
Storage	Page 13
Troubleshooting	Page 13
Disposal	Page 14
Warranty	Page 14
Warranty claim procedure.....	Page 14
Service.....	Page 14

List of pictograms used

	Read the instruction manual		Safety information Instructions for use
	Observe the warnings and safety information!		Protection class III
	Volt		ON/OFF button
	USB type C connector		For indoor use only
	Direct current/voltage		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
IPX6	Protection against powerful water jets.		Short-circuit proof safety transformer Safety transformer
IP20	Only suitable for indoor use.		SMPS (Switch mode power supply unit)
ta	Ambient temperature		

Hair & beard trimmer

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is only intended for cutting human hair. Only use the product on dry hair. This product is only intended for private household use and must not be used for commercial purposes. The product may only be used indoors. All other uses are considered improper and can lead to property damages or personal injuries. The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

⚠ WARNING! DANGER OF DAMAGE TO PROPERTY!

- Do not use the product on artificial hair or animal hair.
- Verify the product is complete and undamaged immediately after unpacking.
- Only use OEM parts.

- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
- To prevent impermissible heating during use and charging, do not cover the mains adapter [21] and the product.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- ⚠ WARNING!** To charge the rechargeable battery, use only a Class II power supply approved for use with household appliances. SELV output: 5 V DC, max. 1 A.

● Parts description

- Handpiece
- Length adjustment dial
- Lock button (for length adjustment dial)
- ON/OFF button 
- Display
- USB type C socket
- Battery level indicator
- Plug symbol 
- Lock symbol 
- Charging station
- USB type C connector (in charging station)
- U-blade trimmer head
- Precision detail trimmer head
- T-blade trimmer head
- Precision beard comb (0.5–10 mm)
- Precision hair comb (10.5–20 mm)
- Beard stubble comb (1–5 mm)
- Beard stubble comb (5–1 mm)
- Beard stubble comb (9–5 mm)

-  Beard stubble comb (5–9 mm)
-  Mains adapter
-  USB type C connector
-  Cleaning brush
-  Shaving oil
-  Storage pouch

● Technical data

Hair & beard trimmer: HG12775

Input: 5 V==, 1 A
 Rechargeable battery: 1 x 3.7V, 2000 mAh Lithium-ion battery (not replaceable)
 Protection class: III/◊
 Protection type: IPX6

Charging base: RFCD-780

Input and output voltage: 5 V DC
 Input and output current: 1 A

Mains adapter: TS-A005-050100E5

Protection type: IP20
 Cord length: 1.8 m

Information	Value	Unit
Manufacturer name or brand, commercial registry number and address	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. China	
Model identifier	TS-A005-050100E5	
Input voltage	100–240	V~
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	5,0	V
Output current	1,0	A
Output power	5,0	W
Average efficiency during operation	73,7	%
No-load power consumption	0,10	W
Input current	0,2	A

● Scope of delivery

- 1 Hair & beard trimmer
- 1 U-blade trimmer head
- 1 T-blade trimmer head

- 1 Precision detail trimmer head
- 1 Precision beard comb (0.5–10 mm)
- 1 Precision hair comb (10.5–20 mm)
- 4 Beard stubble combs (1–5, 5–1, 5–9, 9–5 mm)
- 1 Cleaning brush
- 1 Shaving oil
- 1 Mains adapter
- 1 Charging station
- 1 Storage pouch
- 1 Set of instructions



Safety notes

- 



WARNING!

DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unattended with the packaging material or the product. There is a danger of suffocation.

This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge, as long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Never allow children to clean or maintain this product unsupervised.



WARNING!

Detach the hand-held part from the power supply before cleaning it in water.

- Clean the product (see "Cleaning and Care").



Avoid the risk of fatal injury from electric shock



WARNING! Keep the product dry.



WARNING! Do not use this product near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



WARNING! For the purpose of recharging the battery, only use the plug-in mains adapter [21], provided with this product.



WARNING! If the product falls into the water, immediately remove the plug-in mains adapter [21] from the mains socket before you reach into the water.



WARNING! Never touch the plug-in mains adapter [21] with moist or wet hands, especially when you plug it into the socket or pull it out of the socket.



WARNING! Do not use the product while bathing.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not

exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

- Remove the plug-in mains adapter [21] from the socket
 - if a malfunction occurs,
 - before you clean the product,
 - if you have not used the product for a long time,
 - during a thunderstorm and
 - after each use.

When doing so, remove the plug-in mains adapter [21] directly from the socket and do not pull it out using the supply cord.

- If the pins of the plug parts are damaged, the plug-in mains adapter [21] should be disposed of.
- This product contains rechargeable batteries that are non-replaceable.



Avoid risk of injury

- Do not change the accessories while the product is switched on.
- Do not use the product if you detect any kind of visible, external damage. Never use a damaged product.

- If liquid gets into the product, check before using the product once more.
- If you notice that the supply cord, plug-in mains adapter  housing or another part has become damaged, the product can no longer be used.
- Repairs should only be carried out by a specialist. Improper repairs may result in considerable danger to the user. This will also make any warranty claims void.
- Do not use defective attachments with the product as these could have sharp corners.
- Defective components must always be replaced with original spare parts. Only by using original spare parts can you ensure that safety requirements are met.
- Connect the plug-in mains adapter  to an outlet which is well within reach.
- Never use the product unsupervised and only use it in accordance with the information stated on the type plate.
- Connect the USB type C connector  of the supply cord to the product before inserting the plug-in mains adapter  into the socket.
- The tips of the attachments are sharp.
- Switch off the product before attaching or switching the attachments, as well as before cleaning.
- Lay the supply cord so nobody will step on or trip over it.
- Do not use the product if you have an open wound, cut, sunburn or blister.



Avoid the danger of damage to property

- Electrical products may pose a hazard to animals. Animals can also damage the product. Always keep animals away from electrical products.
- Protect the product from moisture, drops of water and splashing water.
- Ensure that the supply cord does not get stuck in cupboard doors and that it is not pulled over hot surfaces. This could damage the supply cord's insulation.
- Use the original accessories only.
- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
- To prevent impermissible heating, do not cover the power supply

and the product during use and charging.

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Keep the shaving oil [24] out of reach of children. Do not ingest the shaving oil [24], do not get it into your eyes. Keep it in a safe place if it is not being used.
- **ATTENTION! RISK OF PRODUCT DAMAGE!** Do not expose the product to direct sunshine or heat. The ideal ambient temperature is between +5 and +40 °C.
- No action is needed from users to shift the product between 50 and 60 Hz. The product adapts itself for both 50 and 60 Hz.



Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries



WARNING! For the purpose of recharging the batteries, only use the provided protection class II power supply approved for use with household products. SELV output: 5 V DC, max. 1 A.

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.



DANGER OF EXPLOSION!

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/ rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. This product contains a battery which is non-replaceable. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

Charging the product (see Fig. A)

Note: Charge the product for 180 minutes before using it for the first time and subsequent charging.

Note: The plug symbol  [8] will flash red when the battery is nearly drained.

Note: In order to lengthen the service life of the rechargeable battery, it is recommended that the product is used regularly and without long storage periods.

Note: After a quick charge for 5 minutes the product can be used for approx 3 minutes.

Note: When the battery is fully charged, the product can be used for approx. 180 minutes without being connected to the power supply.

- The display [5] shows the battery level in percent (01, 02, 03, ..., 100 % - in 1 % increments).
 - During the charging process, the plug symbol  [8] and the battery symbol  % will light up, and the charging status is shown by the battery level indicator [7]. When the battery is fully charged, the display [5] will show 100 % and the plug symbol  [8] will no longer be lit up.
- Note:** Please only use mains adapter [21] supplied to charge the product.

Direct charging

- To avoid injuries and damage to the product, always switch the product off before charging the battery. To do

this, press the ON/OFF button  [4], until the product switches off.

- Insert the USB type C connector [22] of the mains adapter [21] into the USB type C socket [6] on the product.
- Insert the plug-in mains adapter [21] into a socket which meets the product requirements.

Indirect charging

- To avoid injuries and damage to the product, always switch the product off before charging the battery. To do this, press the ON/OFF button  [4], until the product switches off.
- Insert the USB type C connector [22] of the mains adapter [21] into the USB type C socket on the charging station [10].
- Place the handpiece [1] of the product into the recess of the charging station [10] with the cutting unit pointing upwards, so that its USB type C connector [11] can connect to the USB type C socket [6] of the handpiece [1].
- Insert the plug-in mains adapter [21] into a socket which meets the product requirements.

Before first use

- Please do not use the product if you have an open wound, cut, sunburn or blister.
- The product is only intended for use on dry hair and in dry, indoor spaces.
- The product can be used cordless only.

Note: Before first use, please press and hold the ON/OFF button  [4] for approx. 3 seconds to deactivate the transport lock.

Oiling the blades (see Fig. B)

It is recommended that you oil the blades before first use and after cleaning to guarantee complete functionality.

- Always switch off the product before oiling the blades.
- Apply one or two drops of shaving oil [24] between the blades and distribute them evenly.
- Wipe off any excess oil with a cloth.
- You can also use any acid-free oil (such as sewing machine oil).

Transport lock (see Fig. C)

The lock symbol  [9] flashes white for a short time if a key is pressed when the transport lock is activated.

- Press and hold the ON/OFF button  [4] for approx. 3 seconds to activate/deactivate the transport lock. The lock symbol  [9] flashes 3 times and then switches off.

● Operation

Note: For all applications hold the handpiece **1** with a suitable angle to your skin (see Fig. E-H).

● Changing the trimmer heads **12**, **13**, **14**

A WARNING! RISK OF INJURY!

Switch off the product, before you attach or remove the attachments.

- To attach the trimmer heads **12**, **13**, **14** (see Fig. B), put the lower flap of the attachment **12**, **13**, **14** into the slot in the handpiece **1** and press the upper part of the attachment against the handpiece **1** until it audibly locks into place and sits firmly in position.
- To remove the attachments **12**, **13**, **14** use your thumbs to press the attachment towards the rear of the handpiece **1**.

● Changing the comb attachments

15, **16**, **17**, **18**, **19**, **20**

Note: The comb attachments can only be used with the U-blade trimmer head **12** attached.

- To attach the comb attachments **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20** carefully slide the appropriate comb attachment over the U-blade trimmer head **12** (see Fig. B). Press the lower part of the comb attachments **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20** firmly until they lock into place.
- Use the length adjustment dial **2** to set the cutting length (see Fig. B).
- To remove the comb attachments **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20** loosen the comb attachment at its lower end and pull it off the handpiece **1**.

● Cutting hair (see Fig. E) (U-blade trimmer head **12**)

Note: The hair to be dressed must be dry.

- Attach the desired comb attachment **15**, **16** over the U-blade trimmer head **12** (see "Changing the comb attachments"). Press the lower part of the attachment firmly until it locks into place. To set the desired cutting length, turn the length adjustment dial **2** anticlockwise to shorten the cutting length and clockwise to lengthen it.
 - For shorter (beard) hair use the precision beard comb (0.5–10 mm) **15**.
 - For long hair use the precision hair comb (10.5–20 mm) **16**.
- Press the lock button **3** to set the length (see Fig. C).
- Trim beard hair downwards from ear to chin. First trim on one side, then the other. Cut against the direction of hair growth.
- To trim hair on the head, start by cutting the hair in the neck or on the sides and cut towards the center of the head. Then, cut the front section of the hair towards the center of the head.

Note: Move the handpiece **1** evenly through the hair. Hold the handpiece **1** in such a way that the flat area above the dial lies on the head. Cut against the direction of hair growth.

- In order to catch all hair, move the product several times through each section of the hair.

● Cutting fade transitions (see Fig. F)

- To have a fade finish, attach a beard stubble attachment **17**, **18**, **19**, **20** over the U-blade trimmer head **12**.
 - For shorter (beard) hair use the beard stubble combs (1–5/5–1 mm) **17**, **18**.
 - For long hair use the beard stubble combs (5–9/9–5 mm) **19**, **20**.
- Place the trimmer head on the hair to be cut, close to the ear.

Note: Always make sure that the side of the beard stubble comb with the short teeth is closest to your ear.
- Move the trimmer head slowly around the ear while holding the handpiece **1** steady. Repeat the movement several times around this ear to make sure that all the hair was cleanly cut to a fade.
- Then change to the beard stubble comb for the opposite site of the head (see "Changing the comb attachments") and trim the hair around the other ear in the same way.

● Contouring the neck and sides (see Fig. H) (T-blade trimmer head **14**)

- Attach the T-blade trimmer head **14** to contour the neckline, cheeks and the area around the ears.
- To contour the hairline around the ears, comb the hair ends over the ears. Tilt the trimmer head in such a way that only one edge of the attachment touches the hair before you start cutting.
- To contour the nape of the neck or the sideburns, turn the product upside down and move it through the hair from top to bottom.

Note: Only move the product through the hair with gentle pressure.

● Detailed trimming of the hair contours (see Fig. G) (Precision detail trimmer head **13**)

- Attach the precision detail trimmer head **13** (see "Changing the trimmer heads") after pre-trim to remove unwanted hair along the outlines with precision and for detailing your beard style.
- Put the edge of the attachment at the desired hairline height and move the handpiece **1** downwards.

● Cleaning with the cleaning brush 23

- Switch the product off using the ON/OFF button 4. If trimmer heads 12-14 or comb attachments 15-20 is attached on the product, remove it before cleaning as described in the chapter "Operation". Remove the attachment by pressing the trimmer with your thumbs from the front (see Fig. B).
- Remove the hair remnants from the attachment using the cleaning brush 23.

● Ordering replacement parts

Replacements for the following parts can be ordered online:

U-blade trimmer head 12

Precision detail trimmer head 13

T-blade trimmer head 14

Item number: 477322_2407

Website: www.optimex-shop.com

● Cleaning and care

- Never immerse the product and the power supply 21 in water or other liquids during corded use or rinse under running water.
- Always switch off the product before cleaning it.
Note: Let all parts dry before using again.
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents.
- Wipe down the product with a slightly damp cloth.
- If you are not using the product for extended periods, store it in the storage pouch 25.

Handpiece 1

- Wipe the casing of the Handpiece 1 with a damp cloth.

● Troubleshooting

Error	Cause	Solution
The product does not work.	The battery may not be charged.	Recharge the product.
Trimming is difficult.	Hair may be stuck inside the blades.	Clean the trimmer heads 12-14, comb attachments 15-20 and the product and oil it if necessary.
The rechargeable battery cannot be charged or the battery performance is very poor.	The rechargeable battery has reached the end of its service life.	The product with the built-in rechargeable battery must be properly disposed of.
The product cannot be recharged.	The ambient temperature in the charging location is too high.	Move the product away from direct sunshine or heat.

Comb attachments 15, 16, 17, 18, 19, 20

- Remove the comb attachment 15, 16, 17, 18, 19, 20. Rinse the comb attachment 15, 16, 17, 18, 19, 20 with water and let it dry before using it again.

U-blade trimmer head 12 / Precision detail trimmer head 13 / T-blade trimmer head 14

- Remove the attachment from the handpiece 1 by pressing it with the thumb towards the rear (see Fig. B).
- Remove the hair remnants from the attachment using the cleaning brush 23 included in the delivery.

Note: It is recommended that you oil the blades before first use and after cleaning to guarantee complete functionality (see "Oiling the blades"). Always switch off the product before oil the blade. Apply one or two drops of shaving oil 24 between the blades and distribute them evenly. Wipe off any excess oil with a cloth. You can also use any acid-free oil (such as sewing machine oil).

Note: The blades can be oiled with or without a comb attachment 15, 16, 17, 18, 19, 20.

● Storage

⚠ CAUTION! DANGER OF DAMAGE TO PROPERTY!

Never store the product in the storage pouch 25 whilst the product is charging. Risk of overheating!

- Store the clean and dry product and its accessories in the storage pouch 25 provided.
Note: During storage, ensure not to direct sunshine or heat. The ideal ambient temperature is between -10 and +60 °C. Extreme low or high temperature may damage the battery or the product.
- Store everything in a clean, dust-free and dry place.

Note: To maintain optimum battery capacity, the product should first be fully discharged during operation and fully charged approximately every 6 months during longer periods of storage.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

This product has a built-in rechargeable battery that cannot be replaced or removed by the user. When disposing of the product, it must be noted that this product contains a rechargeable battery.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it—at our choice—free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 477322_2407) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

(GB) Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

(NI) Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie



Legenda van de gebruikte pictogrammen.....	Pagina 16
Inleiding	Pagina 16
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 16
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 16
Technische gegevens	Pagina 17
Omvang van de levering.....	Pagina 17
Veiligheidsinstructies	Pagina 17
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 20
Product opladen.....	Pagina 21
Direct opladen.....	Pagina 21
Indirect opladen.....	Pagina 22
Voor de ingebruikname	Pagina 22
Messen oliën	Pagina 22
Transportbeveiliging.....	Pagina 22
Bediening	Pagina 22
Trimmerkoppen verwisselen	Pagina 22
Opzetkammen verwisselen	Pagina 22
Haren trimmen (U-vormige trimmerkop)	Pagina 22
Fade-overgangen trimmen.....	Pagina 23
Nek en zijkanalen bijwerken (T-vormige trimmerkop)	Pagina 23
Gedetailleerd trimmen van de haarcontouren (precisie-detail-trimmerkop)	Pagina 23
Reiniging met reinigingskwastje	Pagina 23
Bestelling van reserve-onderdelen	Pagina 23
Reiniging en onderhoud.....	Pagina 23
Opslag	Pagina 24
Storingen oplossen	Pagina 24
Afvoer	Pagina 24
Garantie	Pagina 24
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 25
Service	Pagina 25

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees de gebruiksaanwijzing!		Veiligheidsinstructies Instructies
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!		Beschermingsklasse III
	Volt		AAN/UIT-knop
	USB-type-C-stekker		Alleen voor binnenshuis
	Gelijkstroom/-spanning		Het CE-teken bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.
IPX6	Bescherming tegen krachtige waterstralen.		Kortsluiting-bestendige veiligheidstransformator
IP20	Alleen geschikt voor binnenshuis.		SMPS (Switch Mode Power Supply unit) (schakelende voeding)
ta	Omgevingstemperatuur		

Haar- en baardtrimmer

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik

Het product is uitsluitend bestemd voor het snijden van menselijk haar. Gebruik het product alleen voor droge haren. Het product is alleen bedoeld voor privé-doeleinden en mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Alle andere toepassingen gelden als ondoelmatig en kunnen materiële schade of persoonlijk letsel tot gevolg hebben. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op ondoelmatig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!

- Gebruik het product niet voor kunst- of dierhaar.

- Controleer direct na het uitpakken op volledigheid en de feilloze toestand van het product.
- Gebruik alleen de originele accessoires.
- Plaats het product niet op hete oppervlakken, in de buurt van hete oppervlakken of van open vuur.
- Dek de netadapter **21** en het product niet af om ongeoorloofde opwarming tijdens het gebruik en het opladen te voorkomen.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
- ⚠ WAARSCHUWING!** Gebruik voor het opladen van de accu alleen een netadapter van klasse II die is goedgekeurd voor het gebruik met huishoudelijke apparaten. SELV-uitgang: 5V DC, max. 1 A.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Trimmer
- 2 Instelwiel voor de lengte
- 3 Vergrendeling (voor instelwiel)
- 4 AAN/UIT-knop 
- 5 Display
- 6 USB-type-C-poort
- 7 Batterijstatus
- 8 Stekkersymbool 
- 9 Slotsymbool 
- 10 Laadstation
- 11 USB-typ-C-aansluiting (in het laadstation)
- 12 U-vormige trimmerkop
- 13 Precisie-detail-trimmerkop
- 14 T-vormige trimmerkop

- 15 Precisie-baardkam (0,5 - 10 mm)
- 16 Precisie-Haarkam (10,5 - 20 mm)
- 17 Baardstoppelkam (1 - 5 mm)
- 18 Baardstoppelkam (5 - 1 mm)
- 19 Baardstoppelkam (9 - 5 mm)
- 20 Baardstoppelkam (5 - 9 mm)
- 21 Netadapter
- 22 USB-type-C-stekker
- 23 Reinigingskwastje
- 24 Tondeuse-olie
- 25 Opbergzakje

● Technische gegevens

Haar- en baardtrimmer:

Ingang: 5V=, 1 A
 Accu: 1 x 3,7V, 2000 mAh
 lithium-ion-accu (niet
 vervangbaar)
 Beschermingsklasse: III/
 Bescherming: IPX6

Laadstation:

Ingangs- en uitgangsspanning: 5V DC
 Ingangs- en uitgangsstroom: 1 A

Netadapter:

Beschermingstype: IP20
 Snoerlengte: 1,8 m

HG12775

RFCD-780

TS-A005-050100E5

Informatie	Waarde	Eenheid
Naam of merk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. China	
Modelaanduiding	TS-A005-050100E5	
Ingangsspanning	100-240	V~
Ingangswissel- stroomfrequentie	50/60	Hz
Uitgangsspanning	5,0	V
Uitgangsstroom	1,0	A
Uitgangsvermogen	5,0	W
Gemiddelde effici- entie tijdens het gebruik	73,7	%
Opgenomen ver- mogen bij nullast	0,10	W
Ingangsstroom	0,2	A

● Omvang van de levering

- 1 haar- en baardtrimmer
- 1 U-vormige trimmerkop
- 1 T-vormige trimmerkop
- 1 precisie-detail-trimmerkop
- 1 precisie-baardkam (0,5 - 10 mm)
- 1 precisie-Haarkam (10,5 - 20 mm)
- 4 baardstoppelkammen (1 - 5, 5 - 1, 5 - 9, 9 - 5 mm)
- 1 reinigingskwastje
- 1 flesje tondeuse-olie
- 1 netadapter
- 1 laadstation
- 1 opbergzakje
- 1 gebruiksaanwijzing



Veiligheids- instructies



WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN KANS** **OP ONGELUKKEN VOOR** **KLEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toe-
zicht bij het verpakkingsmateri-
aal of het product. Er bestaat
verstikkingsgevaar.

- Dit product kan door kinderen
vanaf 8 jaar en door personen
met beperkte fysieke, sensorische
of mentale vaardigheden of een
gebrek aan ervaring en/of kennis
worden gebruikt, als zij onder
toezicht staan of geïnstrueerd
werden met betrekking tot het
veilige gebruik van het product
en de hieruit voortvloeiende ge-
varen begrepen hebben.

Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

⚠ WAARSCHUWING!

Onderbreek de stroomtoevoer naar het product voordat u het nat reinigt.

- Reinig het product (zie onderdeel 'Reiniging en onderhoud').



Vermijd levensgevaar door een elektrische schok

⚠ WAARSCHUWING!

Houd het product droog.

⚠ WAARSCHUWING!

Gebruik dit product niet in de buurt van badkuipen, douches of andere voorwerpen die met water zijn gevuld.

⚠ WAARSCHUWING! Gebruik voor het opladen van de accu alleen de meegeleverde netadapter [21].

⚠ WAARSCHUWING!

Wanneer het product in het water is gevallen, haal dan meteen de netadapter [21] uit het stopcontact voordat u het uit het water haalt.

⚠ WAARSCHUWING!

Raak de netadapter [21] nooit met vochtige of natte handen aan, met name wanneer u deze in het stopcontact steekt of uit het stopcontact haalt.

⚠ WAARSCHUWING! Gebruik het product niet tijdens het baden.

- Als extra bescherming wordt de installatie van een aardlekschakelaar (FI/RCD) met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in de stroomkring van de badkamer aanbevolen. Vraag uw installateur om advies.
- Haal de netadapter [21] uit het stopcontact:
 - als er een storing optreedt,
 - voordat u het product schoonmaakt,
 - als u het product een langere tijd niet gebruikt,
 - tijdens onweer en
 - na elk gebruik.Trek daarbij aan de netadapter [21] zelf en niet aan de stroomkabel.
- Als de pennen van de stekker zijn beschadigd, moet de netadapter [21] worden weggegooid.

- Dit product bevat oplaadbare batterijen die niet kunnen worden vervangen.



Vermijd letselgevaar

- Vervang de accessoires niet als het product ingeschakeld is.
- Gebruik het product niet als u zichtbare uitwendige beschadigingen van welke aard dan ook heeft geconstateerd. Neem een beschadigd product niet in gebruik.
- Controleer het product voordat u het na binnengedrongen vloeistoffen weer in gebruik neemt.
- Als er een beschadiging aan de stroomkabel, de netadapter [21](#), de behuizing of aan andere onderdelen wordt vastgesteld, mag het product niet meer worden gebruikt.
- Laat reparaties alleen door een vakman uitvoeren. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot ernstige risico's voor de gebruiker. Bovendien vervalt elke vorm van garantie.
- Gebruik het product niet met defecte opzetstukken, omdat deze scherpe randen kunnen hebben.
- Defecte onderdelen moeten altijd door originele reserve-onderdelen worden vervangen. Alleen bij het gebruik van originele reserveonderdelen kan worden gewaarborgd dat aan de veiligheidseisen wordt voldaan.
- Voor het opladen sluit u de netadapter [21](#) aan op een goed bereikbare stroombron.
- Gebruik het product nooit zonder toezicht en alleen overeenkomstig de gegevens op het typeplaatje.
- Sluit de USB-type-C-stekker [22](#) van de stroomkabel op het product aan voordat u de netadapter [21](#) in het stopcontact steekt.
- De punten van de opzetstukken zijn scherp.
- Schakel het product altijd uit als u de opzetstukken plaatst of vervangt of als u het product wilt reinigen.
- Leg de stroomkabel zodanig neer dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.
- Gebruik het product niet bij open wonden, snijwonden, verbranding door de zon en blaren.



Vermijd gevaar voor materiële schade

- Elektrische producten kunnen gevaarlijk zijn voor dieren. Daarnaast kunnen dieren schade aan het product veroorzaken. Houd elektrische producten altijd buiten bereik van dieren.
- Bescherm het product tegen vocht, waterdruppels en spatwater.
- Let erop dat de stroomkabel niet tussen kastdeuren wordt geklemd en niet over hete oppervlakken wordt getrokken. Dit kan de isolatie van de stroomkabel beschadigen.
- Gebruik alleen de originele accessoires.
- Plaats het product niet op hete oppervlakken, in de buurt van hete oppervlakken of van open vuur.
- Dek de netadapter en het product niet af om ongeoorloofde opwarming tijdens het gebruik en het opladen te voorkomen.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
- Houd de scheerolie 24 buiten bereik van kinderen. Slik de scheerolie 24 niet in en breng het niet aan op uw ogen.

Bewaar het op een veilige plaats als u deze niet gebruikt.

- **LET OP! KANS OP BESCHADIGING VAN HET PRODUCT!** Stel het product niet bloot aan direct zonlicht of hitte. De ideale omgevingstemperatuur voor het gebruik van het product ligt tussen +5 en +40 °C.
- De gebruiker hoeft niets te ondernemen om het product om te schakelen tussen 50 en 60 Hz. Het product past zich zowel aan 50 alsook aan 60 Hz aan.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's



- **WAARSCHUWING!** Gebruik voor het opladen van de batterij/accu alleen netadapters met beschermingsklasse II (zoals meegeleverd) die zijn goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten. SELV-uitgang: 5V DC, max. 1 A.
- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

-  **EXPLOSIEGEVAAR!**
Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**
Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag

daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Dit product heeft een geïntegreerde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. De accu van dit product kan niet worden vervangen. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu/batterij bevat.

● Product opladen (zie **afb. A**)

Opmerking: laad het product voor de eerste ingebruikname en alle volgende keren dat het wordt opgeladen steeds 180 minuten lang op.

Opmerking: als de accu bijna leeg is, knippert het stekkersymbool  [8] rood.

Opmerking: om de levensduur van de accu te verlengen wordt aanbevolen om het product regelmatig en zonder lange opslagperiodes te gebruiken.

Opmerking: na een snellading van 5 minuten kan het product ca. 3 minuten lang worden gebruikt.

Opmerking: wanneer de accu volledig is opgeladen, kan het apparaat ca. 180 minuten snoerloos worden gebruikt.

- Het display [5] geeft de lading van de batterij in procenten aan (01, 02, 03, ..., 100% - in stappen van 1%).
- Tijdens het opladen branden het stekkersymbool  [8] en het batterijsymbool  %, het laadniveau wordt door de batterijstatus [7] aangegeven. Als de batterij volledig is opgeladen, geeft het display [5] 100% aan en het stekkersymbool  [8] brandt niet meer.
- **Opmerking:** gebruik voor het opladen van het product alleen de meegeleverde netadapter [21].

● Direct opladen

- Schakel het product altijd uit voordat u de batterij oplaadt om letsel en schade aan het product te vermijden. Druk daarvoor op de AAN/UIT-knop  [4] tot het product wordt uitgeschakeld.
- Steek de USB-type-C-stekker [22] van de netadapter [21] in de USB-type-C-poort [6] van het product.
- Steek de netadapter [21] in een stopcontact dat voldoet aan de eisen van het product.

● Indirect opladen

- Schakel het product altijd uit voordat u de batterij oplaadt om letsel en schade aan het product te vermijden. Druk daarvoor op de AAN/UIT-knop  4 tot het product wordt uitgeschakeld.
- Steek de USB-type-C-stekker 22 van de netadapter 21 in de USB-type-C-poort van het laadstation 10.
- Zet de trimmer 1 met de trimmerkop naar boven in de uitsparing van het laadstation 10 zodat de USB-type-C-aansluiting 11 van het station contact maakt met de USB-type-C-poort 6 van de trimmer 1.
- Steek de netadapter 21 in een stopcontact dat voldoet aan de eisen van het product.

● Voor de ingebruikname

- Gebruik het product niet bij open wonden, snijwonden, verbranding door de zon en blaren.
- Het product is alleen bestemd voor droog haar en voor gebruik in droge ruimtes binnenshuis.
- Het product kan alleen snoerloos worden gebruikt.

Opmerking: houd voor het eerste gebruik de AAN/UIT-knop  4 ca. 3 seconden lang ingedrukt om de transportbeveiliging te deactiveren.

● Messen oliën (zie afb. B)

Het wordt aangeraden om de messen voor het eerste gebruik en na het schoonmaken in te oliën zodat ze optimaal kunnen blijven bewegen.

- Schakel het product altijd uit voordat u de messen oliet.
- Breng één tot twee druppels tondeuse-olie 24 tussen de messen aan en verdeel het gelijkmatig.
- Veeg de overtollige olie af met een doek.
- U kunt ook zuurvrije olie (zoals bijv. naaimachine-olie) gebruiken.

● Transportbeveiliging (zie afb. C)

Het slotsymbool  9 knippert even als bij geactiveerde transportbeveiliging op een knop wordt gedrukt.

- Houd de AAN/UIT-knop  4 ca. 3 seconden ingedrukt om de transportbeveiliging in resp. uit te schakelen. Het slotsymbool  9 knippert driemaal en gaat vervolgens uit.

● Bediening

Opmerking: houd de trimmer 1 tijdens het gebruik in een geschikte hoek ten opzichte van de huid (zie afb. E-H).

● Trimmerkoppen 12, 13, 14 verwisselen

A WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

Schakel het product uit voordat u de opzetstukken plaatst of verwijdt.

- Om de trimmerkoppen 12, 13, 14 erop te zetten (zie afb. B), steekt u de onderste lip v/h opzetstuk 12, 13, 14 in de gleuf van de trimmer 1 en drukt u het bovenste deel van het opzetstuk op de trimmer 1 tot het hoorbaar vastklikt en vastzit.
- Om de opzetstukken 12, 13, 14 eraf te halen, drukt u het opzetstuk met de duim naar achteren van de trimmer 1 af.

● Opzetkammen 15, 16, 17, 18, 19, 20 verwisselen

Opmerking: de opzetkammen kunnen alleen in combinatie met de U-vormige trimmerkop 12 worden gebruikt.

- Om de opzetkammen 15, 16, 17, 18, 19, 20 erop te zetten, schuift u de gewenste opzetkam voorzichtig over de U-vormige trimmerkop 12 (zie afb. B). Druk het onderste uiteinde van de opzetkam 15, 16, 17, 18, 19, 20 vast tot deze vastklikt.
- Met het instelwiel voor de lengte 2 stelt u de gewenste trimlengte in (zie afb. B).
- Om de opzetkam 15, 16, 17, 18, 19, 20 eraf te halen, maakt u hem aan de onderkant los en trekt u de opzetkam van de trimmer 1 af.

● Haren trimmen (zie afb. E) (U-vormige trimmerkop 12)

Opmerking: het te trimmen haar moet droog zijn.

- Zet de gewenste opzetkam 15, 16 op de U-vormige trimmerkop 12 (zie 'Opzetkammen verwisselen'). Druk het onderste deel van het opzetstuk goed aan tot het vastklikt. Om de gewenste trimlengte in te stellen, draait u het instelwiel voor de lengte 2 tegen de klok in om de trimlengte te verkleinen en met de klok mee om de trimlengte te vergroten.
 - Voor korter (baard-)haar gebruikt u de precisie-baardkam (0,5–10 mm) 15.
 - Voor lang haar gebruikt u de precisie-Haarkam (10,5–20 mm) 16.
 - Druk op de vergrendeling 3 om de lengte vast te zetten (zie afb. C).
 - Trim het baardhaar vanaf het oor tot aan de kin naar beneden. Doe eerst de ene kant van het gezicht, dan de andere. Trim tegen de groeirichting van de haren in.
 - Om de haren op het hoofd te trimmen, begint u met het scheren van de haren in de nek of aan de zijkanen en gaat u door tot het midden van het hoofd. Trim dan het voorste deel van het haar tot aan het midden van het hoofd.
- Opmerking:** beweeg de trimmer 1 gelijkmatig door het haar. Houd de trimmer 1 zo vast dat het vlakke

gedeelte boven de schaalverdeling op het hoofd ligt. Trim tegen de haargroei-richting in.

- Om alle haren te bereiken, gaat u meermaals met het product door hetzelfde stuk haar.

● Fade-overgangen trimmen (zie afb. F)

- Voor een fade-finish zet u een baardstoppelkam [17], [18], [19], [20] op de U-vormige trimmerkop [12].
 - Voor korter (baard-)haar gebruikt u de baardstoppelkammen (1-5 / 5-1 mm) [17], [18].
 - Voor lang haar gebruikt u de baardstoppelkammen (5-9 / 9-5 mm) [19], [20].
- Zet de scheerkop op het te trimmen haar in de buurt van het oor.

Opmerking: zorg ervoor dat de zijkant van de baardstoppelkam met de korte tanden het dichtst bij het oor zit.

- Beweeg de scheerkop langzaam om het oor en houd de trimmer [1] daarbij stabiel. Herhaal de beweging meermaals om het oor om ervoor te zorgen dat alle haren netjes worden afgesneden.

- Ga dan verder met de baardstoppelkam voor de tegenoverliggende kant van het hoofd (zie 'opzetkammen verwisselen') en trim op dezelfde manier de haren om het andere oor.

● Nek en zijkanten bijwerken (zie afb. H) (T-vormige trimmerkop [14])

- Zet de T-vormige trimmerkop [14] erop om de nek, de zijkanten en het gebied rond de oren bij te werken.
- Om de haren rondom de oren bij te werken, kamt u de haarpunten over de oren. Houd de scheerkop onder een dusdanige hoek dat slechts één kant van het opzetstuk het haar raakt voordat u begint met trimmen.
- Om de nek of de bakkebaarden bij te werken, draait u het product om en beweegt u het van boven naar beneden door het haar.

Opmerking: verplaats het product alleen met lichte druk door het haar.

● Gedetailleerd trimmen van de haarcontouren (zie afb. G) (precisie-detail-trimmerkop [13])

- Zet de precisie-detail-trimmerkop [13] (zie 'Opzetkammen verwisselen') na het voortrimmen erop om ongewenste haartjes langs de contouren doelgericht te verwijderen en om uw baardstijl te verfijnen.
- Leg de rand van het opzetstuk op de gewenste hoogte tegen de haarlijn aan en beweeg de trimmer [1] omlaag.

● Reiniging met reinigingskwastje [23]

- Schakel het product uit met de AAN/UIT-knop [4]. Als de trimmerkoppen [12]-[14] of de opzetkammen [15]-[20] op het product zijn aangebracht, moet u deze voor het schoonmaken verwijderen zoals beschreven bij 'Bediening'. Verwijder het opzetstuk door met de duim aan de voorkant tegen de trimmer te drukken (zie afb. B).
- Verwijder de haren uit het opzetstuk met het reinigingskwastje [23].

● Bestelling van reserve-onderdelen

De volgende onderdelen kunt u online bestellen:

U-vormige trimmerkop [12]
Precisie-detail-trimmerkop [13]
T-vormige trimmerkop [14]

Artikelnummer: 477322_2407

Website: www.optimex-shop.com

● Reiniging en onderhoud

- Het product en de netadapter [21] mogen niet in water of andere vloeistoffen worden gedompeld en niet onder stromend water worden afgespoeld als het op netvoeding werkt.
- Schakel het product altijd voor het schoonmaken uit.
 - Opmerking:** laat alle onderdelen drogen voordat u ze weer gebruikt.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
- Veeg het product met een iets vochtig doek af.
- Als u het product een langere tijd niet gebruikt, kunt u het in het opbergzakje [25] opbergen.

Trimmer [1]

- Veeg de buitenkant van de trimmer [1] met een iets vochtig gemaakte doek af.

Opzetkammen [15], [16], [17], [18], [19], [20]

- Haal de opzetkammen [15], [16], [17], [18], [19], [20] eraf.
 - Spoel de opzetkam [15], [16], [17], [18], [19], [20] met water af en laat hem drogen voordat u hem weer gebruikt.

U-vormige trimmerkop [12]/precisie-detail-trimmerkop [13]/T-vormige trimmerkop [14]

- Druk het opzetstuk met de duim naar achteren van de trimmer [1] af (zie afb. B).
- Verwijder de haarresten met het reinigingskwastje [23] van het opzetstuk.

Opmerking: het wordt aangeraden om de messen voor het eerste gebruik en na het schoonmaken in te oliën zodat ze optimaal kunnen blijven functioneren (zie 'Messen oliën'). Schakel het product altijd uit voordat u het mes oliet. Breng één tot twee druppels tondeuse-olie [24] tussen de messen aan en verdeel het gelijkmatig. Veeg de

overtollige olie af met een doek. U kunt ook een zuurvrije olie (bijv. naaimachineolie) gebruiken.

Opmerking: de messen kunnen met of zonder opzetkam [15] [16] [17] [18] [19] [20] worden geolied.

● Opslag

⚠ PAS OP! KANS OP MATERIËLE SCHADE! Bewaar het product nooit in het opbergzakje [25] terwijl het product wordt opgeladen. Gevaar voor oververhitting!

- Bewaar het gereinigde en gedroogde product en zijn accessoires in het meegeleverde opbergzakje [25].

Opmerking: stel het product tijdens de opslag niet bloot aan direct zonlicht of hitte. De ideale omgevingstemperatuur ligt tussen -10 en +60 °C. Extreem lage of hoge temperaturen kunnen de batterij/accu of het product beschadigen.

- Bewaar alles op een schone, stofvrije en droge plek.

Opmerking: om de optimale capaciteit van de batterij te behouden, moet het product eerst tijdens het gebruik volledig worden ontladen en bij langere opslag ongeveer om de 6 maanden volledig worden opgeladen.

● Storingen oplossen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het product werkt niet.	De batterij is misschien leeg.	Laad het product opnieuw op.
Het trimmen gaat lastig.	Er kunnen zich nog haren aan de binnenkant van de messen bevinden.	Reinig de trimmerkoppen [12]–[14] opzetkammen [13]–[20] en het product en olie, indien nodig, de messen.
De batterij kan niet worden geladen of het batterijvermogen is zeer gering.	De batterij heeft het einde van zijn levensduur bereikt.	Het product met de geïntegreerde batterij moet correct worden afgevoerd.
Het product kan niet worden opgeladen.	De omgevingstemperatuur van de laadplek is te hoog.	Houd het product uit de buurt van direct zonlicht of hitte.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Dit product heeft een ingebouwde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen of verwijderd. Bij de afvoer van het product moet er rekening mee worden gehouden dat dit product een oplaadbare accu/batterij bevat.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantietermijn gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het-naar onze keuze-gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Bij dit product geldt de garantieperiode ook voor de oplaadbare batterij.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 477322_2407) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 27
Einleitung	Seite 27
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 27
Teilebeschreibung	Seite 27
Technische Daten	Seite 28
Lieferumfang	Seite 28
Sicherheitshinweise	Seite 28
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus	Seite 31
Produkt aufladen	Seite 32
Direktes Aufladen	Seite 32
Indirektes Aufladen	Seite 32
Vor der Inbetriebnahme	Seite 33
Klingen ölen	Seite 33
Transportsicherung	Seite 33
Bedienung	Seite 33
Trimmerköpfe wechseln	Seite 33
Kammaufsätze wechseln	Seite 33
Haare schneiden (U-förmiger Trimmerkopf)	Seite 33
Fade-Übergänge schneiden	Seite 34
Nacken und Seiten konturieren (T-förmiger Trimmerkopf)	Seite 34
Detailliertes Schneiden der Haarkonturen (Präzisions-Detail-Trimmerkopf)	Seite 34
Reinigung mit Reinigungspinsel	Seite 34
Bestellung von Ersatzteilen	Seite 34
Reinigung und Pflege	Seite 34
Lagerung	Seite 35
Fehlerbehebung	Seite 35
Entsorgung	Seite 35
Garantie	Seite 36
Abwicklung im Garantiefall	Seite 36
Service	Seite 36

Legende der verwendeten Piktogramme

	Bedienungsanleitung lesen!		Sicherheitshinweise
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Handlungsanweisungen
	Volt		Schutzklasse III
	USB-Typ-C-Stecker		EIN-/AUS-Taste
			Nur für den Innenbereich
	Gleichstrom/-spannung		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
IPX6	Schutz gegen starken Wasserstrahl.		Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
IP20	Nur für den Innenbereich geeignet.		SMPS (Switch mode power supply unit) (Schaltnetzteil)
ta	Umgebungstemperatur		

Haar-und-Bart-Schneider

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zum Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt nur für trockene Haare. Das Produkt ist nur für den privaten Haushalt vorgesehen und darf nicht für gewerbliche Zwecke genutzt werden. Das Produkt darf nur in Innenräumen benutzt werden. Alle anderen Verwendungen gelten als unsachgemäß und können zu Sachschäden oder zu Personenschäden führen. Für Schäden, deren Ursachen in bestimmungswidrigen Anwendungen liegen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

A **WARNUNG!** GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!

- Wenden Sie das Produkt nicht bei Kunst- oder Tierhaar an.
- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken die Vollständigkeit und den einwandfreien Zustand des Produkts.

- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heiße Oberflächen, in die Nähe von heißen Oberflächen oder von offenem Feuer.
- Decken Sie den Netzadapter [21] und das Produkt nicht ab, um eine unzulässige Erwärmung während des Gebrauchs und Aufladens zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- A** **WARNUNG!** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur ein Netzteil der Klasse II, das für den Gebrauch mit Haushaltsgeräten zugelassen ist. SELV-Ausgang: 5 V DC, max. 1 A.

● Teilebeschreibung

- Handstück
- Längeneinstellrad
- Arretiertaste (für Längeneinstellrad)
- EIN-/AUS-Taste 
- Display
- USB-Typ-C-Buchse
- Batteriestatusanzeige
- Steckersymbol 
- Schlosssymbol 
- Ladestation
- USB-Typ-C-Anschluss (in der Ladestation)
- U-förmiger Trimmerkopf
- Präzisions-Detail-Trimmerkopf
- T-förmiger Trimmerkopf
- Präzisions-Bartkamm (0,5 – 10 mm)
- Präzisions-Haarkamm (10,5 – 20 mm)

- 17** Bartstoppelkamm (1 – 5 mm)
- 18** Bartstoppelkamm (5 – 1 mm)
- 19** Bartstoppelkamm (9 – 5 mm)
- 20** Bartstoppelkamm (5 – 9 mm)
- 21** Netzadapter
- 22** USB-Typ-C-Stecker
- 23** Reinigungspinsel
- 24** Scheröl
- 25** Aufbewahrungstasche

● Technische Daten

Haar- und Bartschneider: **HG12775**
 Eingang: 5 V  1 A
 Akku: 1 x 3,7 V, 2000 mAh Li-thium-Ionen-Akku (nicht austauschbar)
 Schutzklasse: III/ 
 Schutzart: IPX6

Ladestation: **RFGD-780**
 Eingangs- und Ausgangsspannung: 5 V DC
 Eingangs- und Ausgangsstrom: 1 A

Netzadapter: **TS-A005-050100E5**
 Schutzart: IP20
 Kabellänge: 1,8 m

Information	Wert	Einheit
Name oder Marke des Herstellers, Handelsregisternummer und Adresse	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 91440300727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. China	
Modellkennung	TS-A005-050100E5	
Eingangsspannung	100 – 240	V~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	5,0	V
Ausgangsstrom	1,0	A
Ausgangsleistung	5,0	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	73,7	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,10	W
Eingangsstrom	0,2	A

● Lieferumfang

- 1 Haar- und Bartschneider
- 1 U-förmiger Trimmerkopf
- 1 T-förmiger Trimmerkopf
- 1 Präzisions-Detail-Trimmerkopf
- 1 Präzisions-Bartkamm (0,5 – 10 mm)
- 1 Präzisions-Haarkamm (10,5 – 20 mm)
- 4 Bartstoppelkämme (1 – 5, 5 – 1, 5 – 9, 9 – 5 mm)
- 1 Reinigungspinsel
- 1 Scheröl
- 1 Netzadapter
- 1 Ladestation
- 1 Aufbewahrungstasche
- 1 Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

■ **⚠️ WARNUNG!** **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung

und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

-  **WARNUNG!** Trennen Sie das Produkt von der Stromzufuhr, bevor Sie es feucht reinigen.
- Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung und Pflege“).



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

-  **WARNUNG!** Halten Sie das Produkt trocken.
-  **WARNUNG!** Dieses Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.
-  **WARNUNG!** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur den mitgelieferten Netzadapter [21].
-  **WARNUNG!** Wenn das Produkt ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzadapter [21] aus der Netzsteckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.
-  **WARNUNG!** Fassen Sie den Netzadapter [21] niemals mit feuchten oder nassen Händen an, insbesondere wenn

Sie es in die Steckdose stecken oder aus der Steckdose ziehen.

-  **WARNUNG!** Benutzen Sie das Produkt nicht während des Badens.
- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Ziehen Sie den Netzadapter [21] aus der Steckdose,
 - wenn eine Störung auftritt,
 - bevor Sie das Produkt reinigen,
 - wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen,
 - während eines Gewitters und
 - nach jedem Gebrauch.Ziehen Sie dazu den Netzadapter [21] direkt aus der Steckdose und nicht an der Zuleitung heraus.
- Wenn die Stifte der Steckerteile beschädigt sind, sollte der Netzadapter [21] entsorgt werden.
- Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Batterien, die nicht austauschbar sind.



Vermeiden Sie Verletzungsgefahr

- Tauschen Sie nicht das Zubehör, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche sichtbaren, äußeren Beschädigungen feststellen. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb.
- Sollte Flüssigkeit in das Produkt gelangen, überprüfen Sie dieses vor erneutem Gebrauch.
- Sollte ein Schaden am Stromkabel, am Netzadapter [21], am Gehäuse oder an anderen Teilen festgestellt werden, darf das Produkt nicht weiter benutzt werden.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einem Fachhändler ausführen. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Risiken für den Benutzer darstellen. Außerdem erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mit defekten Aufsätzen, da diese scharfe Kanten haben können.
- Defekte Komponenten müssen immer durch Originalersatzteile ersetzt werden. Die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen kann nur gewährleistet werden, wenn Originalersatzteile verwendet werden.
- Zum Aufladen schließen Sie den Netzadapter [21] an eine gut erreichbare Stromquelle an.
- Betreiben Sie das Produkt nie unbeaufsichtigt und nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- Schließen Sie den USB-Typ-C-Stecker [22] des Stromkabels an das Produkt an, bevor Sie den Netzadapter [21] in die Steckdose einstecken.
- Die Spitzen der Aufsätze sind scharf.
- Schalten Sie das Produkt vor jedem Aufsetzen oder Austauschen der Aufsätze sowie vor der Reinigung aus.
- Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei offenen Wunden, Schnitten, Sonnenbrand und Blasen.



Vermeiden Sie Gefahr der Sachbeschädigung

- Elektrische Produkte können eine Gefahr für Tiere darstellen. Darüber hinaus können auch Tiere

Schäden am Produkt verursachen. Halten Sie Tiere stets von elektrischen Produkten fern.

- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht in Schranktüren eingeklemmt und nicht über heiße Oberflächen gezogen wird. Dies könnte die Isolierung des Stromkabels beschädigen.
- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heiße Oberflächen, in die Nähe von heißen Oberflächen oder von offenem Feuer.
- Decken Sie das Netzteil und das Produkt nicht ab, um eine unzulässige Erwärmung während des Gebrauchs und Aufladens zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Halten Sie das Scheröl  von Kindern fern. Verschlucken Sie das Scheröl  nicht, tragen Sie es nicht auf die Augen auf. Bei Nichtgebrauch bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.

■ **ACHTUNG! GEFAHR DER PRODUKTBSCHÄDIGUNG!**

Setzen Sie das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Die ideale Umgebungstemperatur für die Verwendung des Produkts liegt zwischen +5 und +40 °C.

- Der Benutzer muss nichts unternehmen, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzuschalten. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus



WARNUNG! Verwenden

Sie zum Aufladen der Akkus nur Netzadapter der Schutzklasse II (wie im Lieferumfang enthalten), die für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen sind. SELV-Ausgang: 5V DC, max. 1 A.

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht

aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHAND-SCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Akku dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Produkt aufladen (siehe Abb. A)

Hinweis: Laden Sie vor der Erstanwendung sowie für die folgenden Ladevorgänge das Produkt jeweils 180 Minuten auf.

Hinweis: Wenn der Akku nahezu leer ist, blinkt das Steckersymbol   rot.

Hinweis: Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, empfiehlt es sich, das Produkt regelmäßig und ohne lange Lagerzeiten zu verwenden.

Hinweis: Nach einer Schnellladung von 5 Minuten kann das Produkt ca. 3 Minuten lang verwendet werden.

Hinweis: Wenn der Akku vollständig geladen ist, beträgt die netzunabhängige Betriebsdauer ca. 180 Minuten.

- Das Display  zeigt den Batteriestand in Prozent an (01, 02, 03, ..., 100 % in 1 %-Schritten).
 - Während des Ladevorgangs leuchten das Steckersymbol   % auf, und der Ladezustand wird durch die Batteriestatusanzeige  angezeigt. Wenn der Akku vollständig geladen ist, zeigt das Display  100 % an und das Steckersymbol   leuchtet nicht mehr.
- Hinweis:** Bitte verwenden Sie zum Aufladen des Produkts nur den mitgelieferten Netzadapter .

● Direktes Aufladen

- Um Verletzungen und Schäden am Produkt zu vermeiden, schalten Sie das Produkt vor dem Aufladen des Akkus immer aus. Drücken Sie dazu die EIN-/AUS-Taste   bis sich das Produkt ausschaltet.
- Stecken Sie den USB-Typ-C-Stecker  des Netzadapters  in die USB-Typ-C-Buchse  des Produkts.
- Stecken Sie den Netzadapter  in eine Steckdose, die den Anforderungen des Produkts entspricht.

● Indirektes Aufladen

- Um Verletzungen und Schäden am Produkt zu vermeiden, schalten Sie das Produkt immer aus, bevor Sie den Akku aufladen. Drücken Sie dazu die EIN-/AUS-Taste   bis sich das Produkt ausschaltet.

- Stecken Sie den USB-Typ-C-Stecker **22** des Netzadapters **21** in die USB-Typ-C-Buchse der Ladestation **10**.
- Setzen Sie das Handstück **1** des Produkts mit der Schneideeinheit nach oben in die Aussparung der Ladestation **10**, sodass sich deren USB-Typ-C-Anschluss **11** mit der USB-Typ-C-Buchse **6** des Handteils **1** verbinden kann..
- Stecken Sie den Netzadapter **21** in eine Steckdose, die den Anforderungen des Produkts entspricht.

● Vor der Inbetriebnahme

- Verwenden Sie das Produkt nicht bei offenen Wunden, Schnitten, Sonnenbrand und Blasen.
- Das Produkt ist nur für trockenes Haar und zur Verwendung im trockenen Innenbereich vorgesehen.
- Das Produkt kann nur kabellos verwendet werden.

Hinweis: Vor der ersten Benutzung halten Sie bitte die EIN-/AUS-Taste **4** ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die Transportsicherung zu deaktivieren.

● Klingen ölen (siehe Abb. B)

Es wird empfohlen, die Klingen vor dem ersten Gebrauch und nach der Reinigung zu ölen, um eine vollständige Beweglichkeit zu gewährleisten.

- Schalten Sie das Produkt immer aus, bevor Sie die Klingen ölen.
- Geben Sie ein bis zwei Tropfen Scheröl **24** zwischen die Klingen und verteilen Sie es gleichmäßig.
- Wischen Sie überschüssiges Öl mit einem Tuch ab.
- Sie können auch jedes säurefreie Öl (wie z. B. Nähmaschinöl) verwenden.

● Transportsicherung (siehe Abb. C)

Das Schlosssymbol **9** blinkt kurz, wenn bei aktivierter Transportsicherung eine Taste gedrückt wird.

- Drücken und halten Sie die EIN-/AUS-Taste **4** ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Transportsicherung ein- bzw. auszuschalten. Das Schlosssymbol **9** blinkt dreimal und erlischt dann.

● Bedienung

Hinweis: Halten Sie das Handstück **1** bei allen Anwendungen in einem angemessenen Winkel zur Haut (siehe Abb. E-H).

● Trimmerköpfe **12**, **13**, **14** wechseln

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie die Aufsätze aufstecken oder abnehmen.

- Um die Trimmerköpfe **12**, **13**, **14** aufzustecken (siehe Abb. B), führen Sie die untere Lasche im Aufsatz **12**, **13**, **14** in die Schiene im Handstück **1** ein und drücken den oberen Teil des Aufsatzes auf das Handstück **1**, bis er hörbar einrastet und fest sitzt.
- Um die Aufsätze **12**, **13**, **14** abzunehmen, drücken Sie den Aufsatz mit dem Daumen nach hinten vom Handstück **1** ab.

● Kammaufsätze **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20** wechseln

Hinweis: Die Kammaufsätze können nur in Verbindung mit dem U-förmigen Trimmerkopf **12** verwendet werden.

- Um die Kammaufsätze **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20** aufzustecken, schieben Sie den entsprechenden Kammaufsatz vorsichtig über den U-förmigen Trimmerkopf **12** (siehe Abb. B). Drücken Sie das untere Ende der Kammaufsätze **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20** fest, bis dieses einrastet.
- Mit dem Längeneinstellrad **2** stellen Sie die Schnittlänge ein (siehe Abb. B).
- Um die Kammaufsätze **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20** abzunehmen, lösen Sie den Kammaufsatz an seinem unteren Ende und ziehen ihn vom Handteil **1** ab.

● Haare schneiden (siehe Abb. E) (U-förmiger Trimmerkopf **12**)

Hinweis: Das zu frisierende Haar muss trocken sein.

- Bringen Sie den gewünschten Kammaufsatz **15**, **16** auf dem U-förmigen Trimmerkopf **12** an (siehe „Kammaufsätze wechseln“). Drücken Sie den unteren Teil des Aufsatzes fest an, bis er einrastet. Um die gewünschte Schnittlänge einzustellen, drehen Sie das Längeneinstellrad **2** gegen den Uhrzeigersinn, um die Schnittlänge zu verkürzen, und im Uhrzeigersinn, um sie zu verlängern.
 - Für kürzeres (Bart-)Haar verwenden Sie den Präzisions-Bartkamm (0,5–10 mm) **15**.
 - Für langes Haar verwenden Sie den Präzisions-Haarkamm (10,5–20 mm) **16**.
- Drücken Sie die Arretiertaste **3**, um die Länge festzulegen (siehe Abb. C).
- Trimmen Sie das Barthaar vom Ohr bis zum Kinn nach unten. Schneiden Sie zuerst auf einer Seite, dann auf der anderen. Schneiden Sie gegen die Wuchsrichtung der Haare.
- Um die Haare auf dem Kopf zu trimmen, beginnen Sie mit dem Schneiden der Haare im Nacken oder an den Seiten und schneiden zur Kopfmittle hin. Schneiden Sie dann den vorderen Teil des Haars zur Kopfmittle hin.

Hinweis: Bewegen Sie das Handstück **1** gleichmäßig durch das Haar. Halten Sie das Handstück **1** so, dass

der flache Bereich oberhalb der Skala auf dem Kopf liegt. Schneiden Sie gegen die Haarwuchsrichtung.

- Um alle Haare zu erfassen, bewegen Sie das Produkt mehrmals durch jede Haarpartie.

● Fade-Übergänge schneiden (siehe Abb. F)

- Für ein Fade-Finish setzen Sie einen Bartstoppelkamm [17], [18], [19], [20] auf den U-förmigen Trimmerkopf [12].
 - Für kürzeres (Bart-)Haar verwenden Sie die Bartstoppelkämme (1 - 5 / 5 - 1 mm) [17], [18].
 - Für langes Haar verwenden Sie die Bartstoppelkämme (5 - 9 / 9 - 5 mm) [19], [20].
- Setzen Sie den Scherkopf auf dem zu schneidenden Haar in der Nähe des Ohrs an.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Seite des Bartstoppelkamms mit den kurzen Zähnen dem Ohr am nächsten ist.

- Bewegen Sie den Scherkopf langsam um das Ohr und halten Sie das Handteil [1] dabei stabil. Wiederholen Sie die Bewegung mehrmals um das Ohr, um sicherzustellen, dass alle Haare sauber abgeschnitten wurden.
- Wechseln Sie dann zum Bartstoppelkamm für die gegenüberliegende Seite des Kopfes (siehe „Kammaufsätze wechseln“) und schneiden Sie in gleicher Weise die Haare um das andere Ohr.

● Nacken und Seiten konturieren (siehe Abb. H) (T-förmiger Trimmerkopf [14])

- Setzen Sie den T-förmigen Trimmerkopf [14] auf, um den Nacken, die Seiten und den Bereich um die Ohren zu konturieren.
- Um den Haaransatz um die Ohren herum zu konturieren, kämmen Sie die Haarspitzen über die Ohren. Neigen Sie den Scherkopf so, dass nur eine Aufsatzkante das Haar berührt, bevor Sie mit dem Schneiden beginnen.
- Um den Nacken oder die Koteletten zu konturieren, drehen Sie das Produkt um und führen es von oben nach unten durch das Haar.

Hinweis: Führen Sie das Produkt nur mit leichtem Druck durch das Haar.

● Detailliertes Schneiden der Haarkonturen (siehe Abb. G) (Präzisions-Detail-Trimmerkopf [13])

- Setzen Sie den Präzisions-Detail-Trimmerkopf [13] (siehe „Kammaufsätze wechseln“) nach dem Vortrimmen auf, um unerwünschte Haare entlang der Konturen gezielt zu entfernen und um Ihren Bartstil zu verfeinern.
- Legen Sie die Kante des Aufsatzes an der gewünschten Höhe des Haaransatzes an und bewegen Sie das Handteil [1] nach unten.

● Reinigung mit Reinigungspinsel [23]

- Schalten Sie das Produkt mittels der EIN-/AUS-Taste [4] aus. Wenn die Trimmerköpfe [12]–[14] oder die Kammaufsätze [15]–[20] auf dem Produkt angebracht sind, entfernen Sie diese vor der Reinigung wie im Kapitel „Bedienung“ beschrieben. Entfernen Sie den Aufsatz, indem Sie mit dem Daumen von vorne gegen den Trimmer drücken (siehe Abb. B).
- Entfernen Sie die Haarreste aus dem Aufsatz mit dem Reinigungspinsel [23].

● Bestellung von Ersatzteilen

Für folgende Teile können Sie online Ersatzteile bestellen:

U-förmiger Trimmerkopf [12]
Präzisions-Detail-Trimmerkopf [13]
T-förmiger Trimmerkopf [14]

Artikelnummer: 477322_2407
Website: www.optimex-shop.com

● Reinigung und Pflege

- Das Produkt und der Netzadapter [21] dürfen im Netzbetrieb nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden und nicht unter fließendem Wasser abgespült werden.
- Schalten Sie vor jeder Reinigung das Produkt aus.
Hinweis: Lassen Sie alle Teile trocknen, bevor Sie diese wieder verwenden.
- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Wischen Sie das Produkt mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, verstauen Sie es in der Aufbewahrungstasche [25].

Handteil [1]

- Wischen Sie das Gehäuse des Handteils [1] mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.

Kammaufsätze [15], [16], [17], [18], [19], [20]

- Nehmen Sie den Kammaufsatz [15], [16], [17], [18], [19], [20] ab. Spülen Sie den Kammaufsatz [15], [16], [17], [18], [19], [20] mit Wasser ab und lassen Sie diesen trocknen, bevor Sie ihn wieder verwenden.

U-förmiger Trimmerkopf ¹²/Präzisions-Detail-Trimmerkopf ¹³/T-förmiger Trimmerkopf ¹⁴

- Drücken Sie den Aufsatz mit dem Daumen nach hinten vom Handteil ¹ ab (siehe Abb. B).
- Entfernen Sie Haarreste mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel ²³ vom Aufsatz.

Hinweis: Es wird empfohlen, die Klingen vor dem ersten Gebrauch und nach der Reinigung zu ölen, um die vollständige Funktionalität zu gewährleisten (siehe „Klingen ölen“). Schalten Sie das Produkt immer aus, bevor Sie die Klinge ölen. Geben Sie ein bis zwei Tropfen Scheröl ²⁴ zwischen die Klingen und verteilen Sie es gleichmäßig. Wischen Sie überschüssiges Öl mit einem Tuch ab. Sie können auch ein säurefreies Öl (z. B. Nähmaschinenöl) verwenden.

Hinweis: Die Klingen können mit oder ohne Kammaufsatz ¹⁵, ¹⁶, ¹⁷, ¹⁸, ¹⁹, ²⁰ geölt werden.

Lagerung

⚠ VORSICHT! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!

Bewahren Sie das Produkt niemals in der Aufbewahrungstasche ²⁵ auf, während das Produkt aufgeladen wird. Überhitzungsgefahr!

- Bewahren Sie das gereinigte und getrocknete Produkt und sein Zubehör in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche ²⁵.

Hinweis: Setzen Sie das Produkt während der Lagerung nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Die ideale Umgebungstemperatur liegt zwischen -10 und +60 °C. Extrem niedrige oder hohe Temperaturen können die Batterie oder das Produkt beschädigen.

- Lagern Sie alles an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort.

Hinweis: Um die optimale Akkukapazität zu erhalten, sollte das Produkt zunächst während des Betriebs vollständig entladen und bei längerer Lagerung etwa alle 6 Monate vollständig aufgeladen werden.

Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Der Akku ist möglicherweise entladen.	Laden Sie das Produkt erneut.
Das Schneiden gestaltet sich schwierig.	Haar könnte sich im Inneren der Klingen befinden.	Reinigen Sie die Trimmerköpfe ¹² - ¹⁴ , Kammaufsätze ¹⁵ - ²⁰ und das Produkt und ölen Sie, falls notwendig, die Klingen.
Der Akku kann nicht aufgeladen werden oder die Akkuleistung ist sehr gering.	Der Akku hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht.	Das Produkt mit dem eingebauten Akku muss ordnungsgemäß entsorgt werden.
Das Produkt kann nicht aufgeladen werden.	Die Umgebungstemperatur des Ladestands ist zu hoch.	Halten Sie das Produkt von direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze fern.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Dieses Produkt verfügt über einen eingebauten Akku, der vom Benutzer nicht ausgetauscht oder entfernt werden kann. Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt einen wiederaufladbaren Akku enthält.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 477322_2407) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

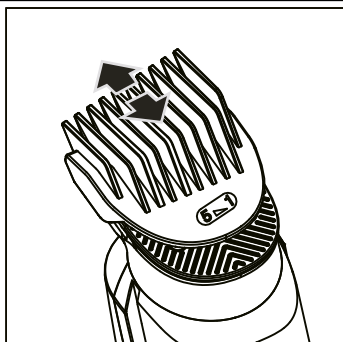
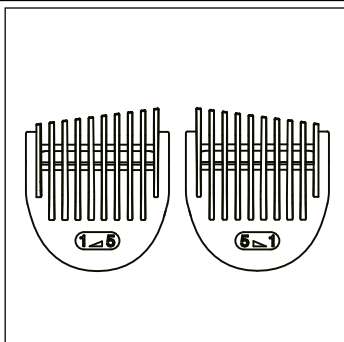
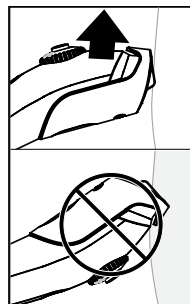
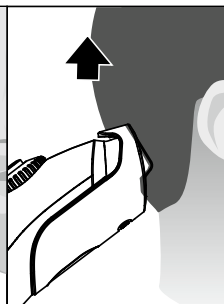
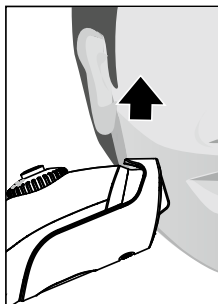
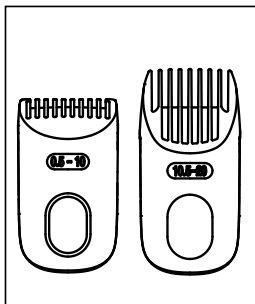
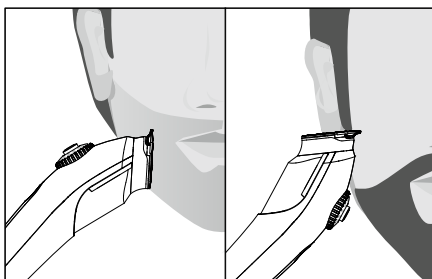
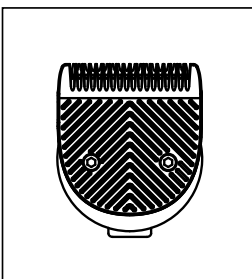
E-Mail: owim@lidl.at

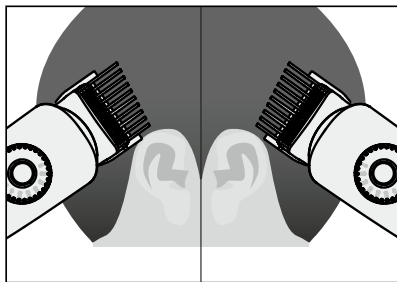
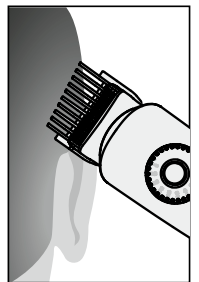
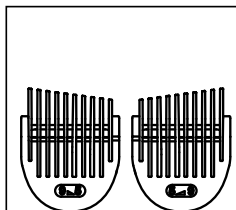
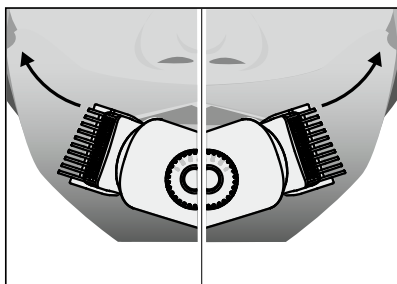
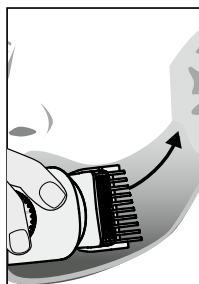
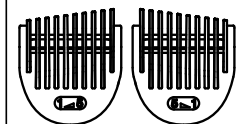
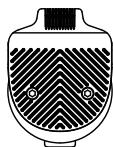
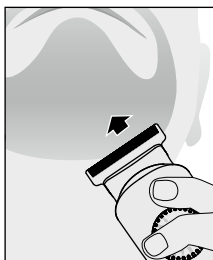
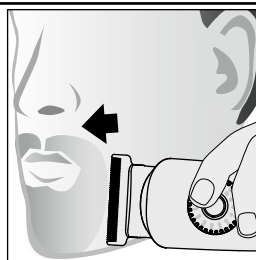
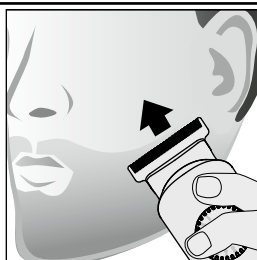
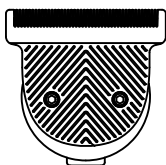
CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



D**E**

F**G****H**

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG12775

Version: 02/2025

Last Information Update · Stand van de
informatie · Stand der Informationen:
01/2025 · Ident.-No.: HG12775012025-NL

IAN 477322_2407

